

# Viatges literaris

“Des d’allí s’albirava la plana i es podia veure els pastors guardant els ramats; també es veia la mar i les barques anant i venint de llarg de la costa: era aquest un dels atractius d’aquell jardí de delícies. I al bell mig del jartí, on la llargada i l’amplada es tallaven en parts iguals, s’alçava un temple de Dionís i un altar. L’altar era tot revestit d’heura i el temple tot envoltat per una parra, i dintre hi havia pintures referents a Dionís: el part de Semele, Ariadna dormint, Licurg encadenat, Penteu destrossat ...”.

Longus. Dafnis i Cloe.  
Barcelona: Edicions de la Magrana, 1993.



# GRECIA

## Narrativa

Antología del cuento griego. Madrid : Alfaguara, 2005 N Ant

Cònsul, Isidor. Tractat de geografia. Barcelona : Empúries, 2008 N 833 Con *Tractat de geografia* és un dietari que explora un seguit d'itineraris que l'autor ha recorregut durant la seva vida. A estones, però, pot semblar un volum de narrativa, un llibre de viatges, la reivindicació de les pròpies arrels o una obra de recuperació de la infantesa i adolescència de l'autor. Estructurat en dues parts, el llibre explora primer el territori conegut, propi, que s'estén des dels Pirineus fins la Plana d'Urgell i la Segarra, i recull, després, les experiències de l'autor en viatges món enllà.



Durrell, Gerald. Un Lloro per al vicari i altres històries. Barcelona : Viena, 2009 N Dur

Gerald Durrell va néixer a l'Índia però a l'any 1928 va anar a viure a Anglaterra i posteriorment, el 1935 a l'illa grega de Corfú, escenari d'algunes de les seves famoses obres autobiogràfiques com *La meua família i altres animals*, indret on també transcorren algunes de les vuit històries.

Havias, Stratis. Cuando el árbol canta. Madrid: Siruela, 2002. N Hav  
Els records d'un nen que creix durant la Segona Guerra Mundial serveixen d'excusa per presentar una societat tradicional a punt de desaparèixer.

Murakami, Haruki. El Meu amor Sputnik. Barcelona : Empúries, 2002 N Mur

Prevelakis, Pandelís. Crònica d'una ciutat. Barcelona : Empúries, 1999 N Pre  
Obra que recrea la vida de Réthimno, una ciutat de set o vuit mil habitants, a la costa nord de Creta. L'autor grec fa una evocació profundament lírica de la ciutat, amb petites i grans històries. Al llarg d'aquesta crònica veiem desfilant tot un seguit de personatges inoblidables, com el mestre Birmizos, la llibertina Fátima, el mariner Paduvàs o el comerciant Kónsolas.

Sotiríu, Didó. Tierras de sangre. Barcelona : Acantilado, 2002 N Sot



Staikos, Andreas. Receptes perilloses. Lleida : Pagès, 2005 N Sta  
Jugant amb el títol de l'obra del francès Chordelos de Lacios, *Les amistats perilloses*, la novel·la presenta un peculiar triangle amorós que té com a fil conductor el plaer de la bona cuina. A les *Receptes perilloses*, Staikos, un veritable apassionat de la gastronomia, ens mostra la Grècia culinària, plena de bon gust i de passió mediterrània, dins del joc de l'amor, la seducció i el desig.

Stewart, Chris. Tres maneras de volcar un barco. Barcelona : Salamandra, 2010 N Ste

Tot comença de forma fortuïta quan una amiga ofereix a Chris una feina temptadora: ser el pató d'un veler per navegar en les illes gregues. La proposta sembla un somni fet realitat, si no fos per un petit inconvenient: Chris no ha navegat mai i no sap per on començar.



## Narrativa de viatges



Xavier Coromina  
Visita a Atenes  
Albí / llibres

Coromina, Xavier. *Visita a Atenes*. Berga : Edicions de l'Albí, 2004 910.4(495) Cor

En aquest llibre, el viatger narrador mai no es posa per damunt del que observa. La ironia és un tret estilístic important del seu discurs narratiu i li serveix per crear el distanciament just entre el que observa i el que afirma el tòpic, entre el que diu l'erudició i el que és la realitat de la Grècia actual...

Durrell, Lawrence. *La Celda de Próspero : recuerdos de la isla de Corfú* . Barcelona [etc.] : Ediciones B, 2003 910.4(495) Dur

Durrell, Lawrence. *Las Islas griegas*. Barcelona : Ediciones del Serbal, cop. 1983 91(495) Dur



Puigpelat, Francesc. *La Ruta dels almogàvers : un viatge per Grècia i Turquia*. Barcelona : Proa, 2001 910.4(495) Pui

## Guies

Gerrard, Mike. *Atenas y Grecia*. Barcelona : RBA, D.L. 2006 91(026)(495) Ger

*Grecia [continental]*. Madrid : Acento, 2002 91(026)(495) Gre

*Islas griegas, Atenas*. Tres Cantos : Michelin, 2008 91(026)(495) Isl

*Islas griegas*. Barcelona : GeoPlaneta, 2008 91(026)(495) Isl



## Argos

"Mentre s'anaven els dos parlant així l'un a l'altre,  
un gos que jeia aixecà la testa i les dues orelles,  
Argos, que Ulisses mateix, el de cor pacient, acabava  
de criar, sense haver-se'n gaudit, quan partí cap a Troia  
la sagrada. I abans els joves solien endur-se'l  
a les cabres ferestes i a córrer la llebre o el cérvol;  
i ara jeia allí, negligit, en l'absència de l'amo,  
sobre un gran munt de fems que a l'indret del portal li tiraven  
de les mules i els bous, esperant que els homes d'Ulisses  
els anessin duent al clos gran per l'adob de la terra:  
allí s'estava ajaçat el gos Argos, tot ple de paparres.  
Va reconèixer Ulisses en l'home aquell que venia,  
i, bellugant la cua, acalà totes dues orelles:  
ja no tingué la força per córrer cap al seu amo.

I ell, que ho veié, girà els ulls i va eixugar-se una llàgrima,  
fàcilment amagant-la d'Eumeu; i cuità a preguntar-li:  
- Es ben estrany, Eumeu, aquest gos enmig de la femta!  
Fa bonic, com a raça; però no es veu gaire si era  
molt corredor també, per damunt d'aquesta bellesa,  
o si només era això, com els gossos taulers de les cases  
de senyor, que els mantenen lluents només per la mostra.  
I llavors, responent, Eumeos porquer, li digueres:  
- Si, és el gos de l'heroi que ha mort tan lluny de nosaltres!  
Si el veïssis com era d'aspecte i de fets, quan Ulisses,  
en partir cap a Troia, ens el va deixà, et quedaries  
esbalaït de la seva llestesa i la seva bravura.  
Fera que ell aixequés, als recers de la selva pregona  
ja no podia fugir, car ell l'encertava pel rastre.  
I ara té tots els mals: el seu amo lluny de la pàtria  
s'ha perdut i les dones, deixades, no en tenen cap cura.  
Sí, perquè els servidors, quan ja no comanden els amos,  
ja no volen fer més les feines que són de justícia;  
car la meitat del valor que té un home, Zeus que al lluny mira  
la hi pren, quan s'abat sobre ell el dia de l'esclavatge.  
Tal havent dit, entrà en el casal de bon habitar-hi  
i anà de dret a la sala, amb l'aplec dels galants senyorívols.  
I Argos, l'aferrà una parca de mort tenebrosa,  
Tot seguit d'haver vist Ulisses al cap de vint anys."



Homer. *Odissea*, Traducció de Carles Riba. La Magrana, 1993.  
Cant XVII. Vol 2. p. 100

## Cuina: Tzatziki (salsa de iogurt)

### Ingredients:

200 g de iogurt grec, 2 alls, 1 cogombre, 4 cullerades d'oli, 2 cullerades de suc de llimona, sal i pebre

### Preparació:

Ratlleu el cogombre i escorreu-lo. Ratlleu l'all i barregeu-lo amb el iogurt i el cogombre ratllat.

Salpebreu-ho al vostre gust i lligueu aquesta barreja amb l'oli i el suc de llimona (com si féssiu alliooli).

El gust d'aquesta salsa serà molt més bo si la deixeu reposar a la nevera (tapada) durant 1 hora.

## Biblioteca Joan Triadú

C/ Arquebisbe Alemany, 5 - 08500 Vic

Tel. 93 883 33 25

e-mail: [b.vic.jt@diba.cat](mailto:b.vic.jt@diba.cat)

[www.bibliotecavic.cat](http://www.bibliotecavic.cat)

### Horari hivern

De dimarts a dissabte, de 10:00 a 13:30 h.

De dilluns a divendres, de 16:00 a 20:30 h.

### Horari estiu (juliol i agost)

Dijous, de 10:00 a 13:30 h.

Dilluns a divendres, de 15:30 a 21:00 h.